

Jabra Elite 4



Kullanım kılavuzu

© 2023 GN Audio A/S. Tüm hakları saklıdır. Jabra® GN Audio A/S'nin ticari markasıdır. Bluetooth® marka adı ve logoları Bluetooth SIG, Inc. şirketinin mülkiyetinde olan tescilli ticari markalardır ve bu markaların ve logoların GN Audio A/S tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır.

Çin'de üretilmiştir

MODEL: OTE150R/OTE150L/
CPB155



Uygunluk Beyanı www.jabra.com/doc
adresinde bulunabilir

1. Hoş Geldiniz	5
2. Jabra Elite 4'e genel bakış	6
2.1 Ürünle gelen aksesuarlar	
3. Takma şekli.....	8
3.1 EarGel'leri değiştirme	
4. Şarj etme	10
4.1 Kulaklığı şarj etme	
4.2 Kulak içi kulaklıkların hızlı şarj edilmesi	
4.3 Şarj biriminin USB bağlantısı ile şarj edilmesi	
5. LED'lerin anlamları.....	13
6. Eşleştirme.....	15
6.1 Mobil cihazla eşleştirme	
7. Kullanım	16
7.1 Kulak içi kulaklıkları açma/kapatma	
7.2 Müzik kontrolleri	
7.3 Arama kontrolleri	
7.4 Sesli asistan kontrolleri	
7.5 Aktif Gürültü Önleme	
7.6 HearThrough	
7.7 Spotify Tap	
7.8 Yan ton	
7.9 Tek taraflı kullanım	

7.10	Uyku modu	
7.11	Birden çok aramayı yönetme	
7.12	Ürün yazılımını güncelleme	
7.13	Kulak içi kulaklıkları sıfırlama	
8.	Jabra Sound+ uygulaması	27
9.	Destek.....	28
9.1	SSS	
9.2	Kulaklıkların bakımı	
9.3	Yedek aksesuarlar	
9.4	Yedek kulak içi kulaklıkları kullanma	
9.5	Yedek şarj birimi kullanma	

1. Hoş Geldiniz

Jabra Elite 4'ü kullandığınız için teşekkür ederiz. Memnun kalmanızı umuyoruz!

Jabra Elite 4'ün özellikleri

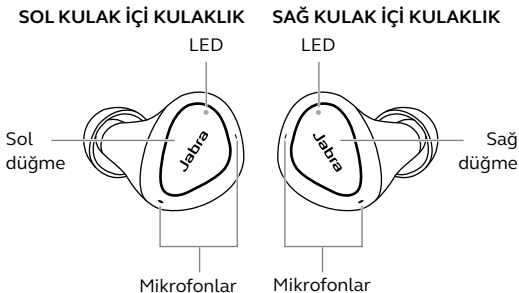
- Her gün dayanıklı. Su ve ter nedeniyle oluşabilecek hasarlara karşı IP55 koruma sınıfı ve 2 yıl garanti*.
- Aktif Gürültü Önleme (ANC). Rahatsız edici sesleri engelleyin ve konsantre olun.
- Müziğiniz, tam istediğiniz gibi. Kişiselleştirilebilir ekolayzer ile basları güçlendirin veya tizleri yükseltin.
- HearThrough ile etrafınızın farkında olun. Etrafınızda olan biteni duyun.
- Gürültülü yerlerde net aramalar. Hareket halinde aramaların çok net olmasını sağlayan 4 mikrofon teknolojisi.
- Kendisi küçük. Gücü büyük. Kulak içi kulaklıklarınızla 7 saate kadar, şarj birimi ile birlikte ise 22 saate kadar (ANC kapalıyken 28 saat) + hızlı şarj özelliği.
- Mono moddayken her iki kulaklığı da tek tek kullanabilirsiniz.
- Spotify Tap**.

* Jabra Sound+ uygulama kaydıyla toz ve su nedeniyle arızaya karşı güvence

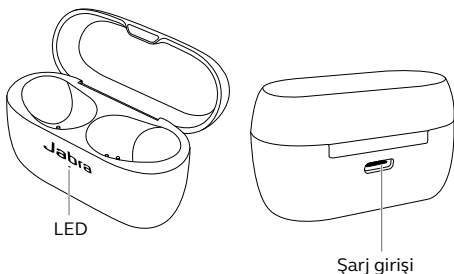
** Spotify Tap yalnızca Android ile uyumludur

2. Jabra Elite 4'e genel bakış

Jabra Elite 4 kulak içi kulaklıklar

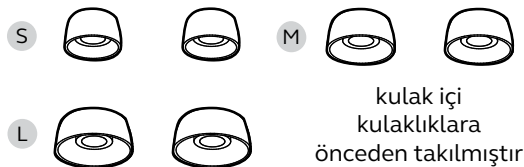


Şarj birimi

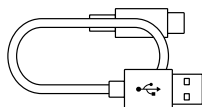


2.1 Ürünle gelen aksesuarlar

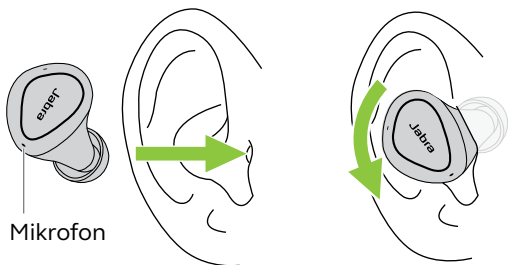
EarGel'ler



USB-C şarj kablosu



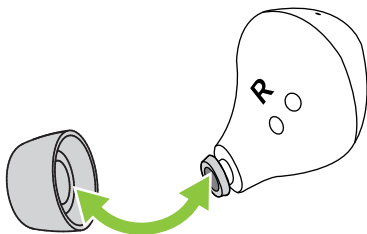
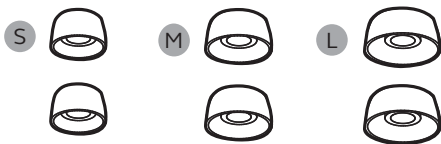
3. Takma şekli



Her bir kulak içi kulaklığı kulağınıza dikkatlice yerleştirin. Kulak içi kulaklıkları, mikrofonların yönü ağızınıza doğru olacak şekilde yerleştirin.

3.1 EarGel'leri değiştirme

En optimal sesi alabilmeniz için, farklı boylardaki EarGel'lerin her birini denemeniz onerilir. Kulaklık, kulağınıza taktığınızda hafif ve konforlu hissedilmelidir. Orta boy (Medium) EarGel'ler kulak içi kulaklıklara takılı olarak gelir.



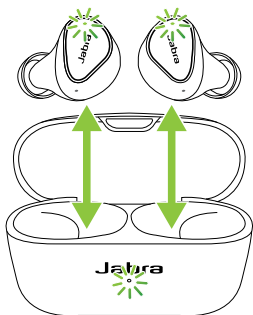
4. Şarj etme

Jabra Elite 4, size 7 saate varan batarya süresi sunar. Bu süre, şarj birimi ve hızlı şarj sayesinde 28 saate kadar çıkabilir.

4.1 Kulaklığı şarj etme

Kulaklıkları şarj birimine yerleştirin ve kapağı kapatın. Kulak içi kulaklıkların tam şarj olması 2 saate kadar sürer.

Kulak içi kulaklıklar şarj biriminden çıkarıldığında, bu kulaklıkların LED'leri batarya durumuna bağlı olarak kırmızı, sarı veya yeşil renkte yanar. Şarj birimin ön tarafındaki LED, şarj biriminin batarya durumunu gösterir.



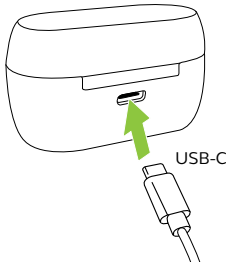
4.2 Kulak içi kulaklıkların hızlı şarj edilmesi

Kulak içi kulaklıkların batarya seviyesi dūřtūğūnde, bu kulaklıkları řarj birimine yerleřtirerek 10 dakikalık hızlı řarj özelliğinden yararlanabilirsiniz. Böylece 60 dakikaya varan batarya süresi elde edebilirsiniz. Kulak içi kulaklıkları hızlı řarj etmek için řarj birimindeki batarya seviyesinin en az %30 seviyesinde olması gerekir.

Kulak içi kulaklıkların geçerli batarya durumunu Jabra Sound+ uygulamasını kullanarak görebilirsiniz.

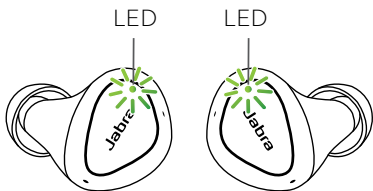
4.3 Şarj biriminin USB bağlantısı ile şarj edilmesi

Ürünle birlikte gelen USB-C şarj kablosunu bir ucunu şarj birimine, diğer ucunu USB-A güç kaynağına ya da onaylı bir duvar şarj cihazına bağlayın. Kulak içi kulaklıkların ve şarj biriminin tamamen şarj olmaları, yaklaşık 3,5 saat sürer (kullanılan şarj cihazına bağlıdır).



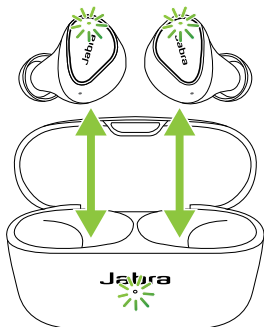
Maksimum şarj akımı 2 A'den düşük olan, 5 V'luk (+-0,25 V) güç kaynağı kullanmanız önerilmektedir. Kulak içi kulaklıkları veya şarj birimini daha yüksek voltajlı güç kaynakları ile şarj etmeniz önerilmemektedir.

5. LED'lerin anlamları



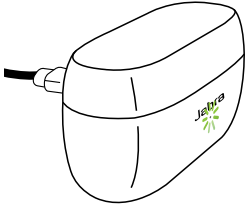
KULAK İÇİ KULAKLIK DURUMU

- Yüksek batarya/Güç açık
- Batarya seviyesi orta
- Düşük batarya seviyesi
- Güç kapama
- Eşleştirme
- Sıfırlama/Üretici yazılımı güncelleme



KULAK İÇİ KULAKLIKLARI YERLEŞTİRİRKEN/ ÇIKARIRKEN GÖSTERİLEN BATARYA DURUMLARI

- Yüksek batarya seviyesi
- Batarya seviyesi orta
- Düşük batarya seviyesi
- Çok düşük batarya seviyesi (kulak içi kulaklıklar şarj olmuyor)



USB KABLO İLE BAĞLIYKEN ŞARJ BİRİMİ DURUMLARI



Yüksek batarya seviyesi



Batarya seviyesi orta



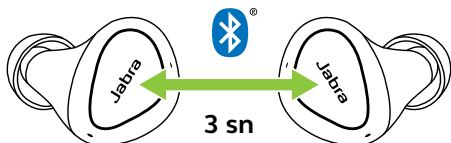
Düşük batarya seviyesi



Batarya tam dolu

6. Eşleştirme

6.1 Mobil cihazla eşleştirme

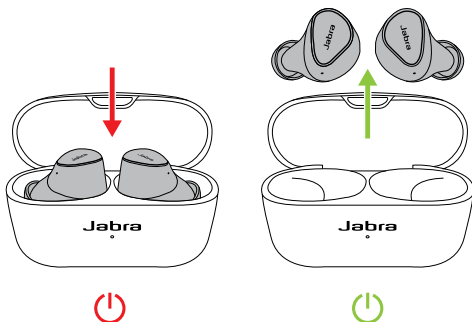


1. Kulak içi kulaklıkları çalıştırmak için şarj biriminden çıkarın. Alternatif olarak, kulak içi kulaklıkları çalıştırmak için **Sol** ve **Sağ** düğmelere de basabilirsiniz.
2. Kulaklık LED'i mavi renkte yanıp sönmeye kadar **Sol** ve **Sağ** düğmeleri aynı anda 3 saniye basılı tutun. Kulak içi kulaklıklar artık telefonunuz ile eşleştirilmeye hazırdır.
3. Eşleştirmeyi tamamlamak için akıllı telefonunuzun Bluetooth ayarlarına gidin ve bulunan cihazlar listesinden Jabra Elite 4'ü seçin.

7. Kullanım

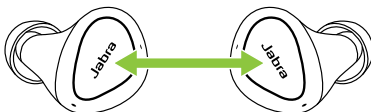
7.1 Kulak içi kulaklıkları açma/kapatma

Kulak içi kulaklıkları kapatmak için şarj birimine yerleştirin. Kulak içi kulaklıkları açmak için şarj biriminden çıkarın.

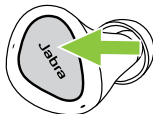
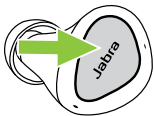


Kulak içi kulaklıkları manuel olarak kapatmak için **Sol** ve **Sağ** düğmelere aynı anda basın veya Mono modda iken **Sol** veya **Sağ** düğmeye basılı tutun (5 sn).

Sol veya sağ kulak içi kulaklığı manuel olarak çalıştırmak için **Sol** veya **Sağ** düğmeye basın.

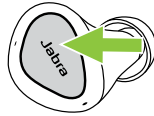
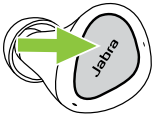


7.2 Müzik kontrolleri



Sol kulak içi kulaklık	Fonksiyon	Sağ kulak içi kulaklık
	Müzik çalma/ duraklatma	Görüşme yapmadığınız bir sırada Sağ düğmeye basın
	Ses seviyesini yükseltme	Sağ düğmeyi basılı tutun
Sol düğmeyi basılı tutun	Ses seviyesini düşürme	
	Sonraki parça	Müzik dinlerken Sağ düğmeye iki kez basın
	Parçayı yeniden başlatma veya önceki parça	Müzik dinlerken Sağ düğmeye üç kez basın. Önceki parçaya geçmek için tekrarlayın

7.3 Arama kontrolleri



Sol kulak içi kulaklık	Fonksiyon	Sağ kulak içi kulaklık
Sol veya Sağ düğmeye basın	Aramayı cevaplama	Sol veya Sağ düğmeye basın
Sol veya Sağ düğmeye iki kez basın	Aramayı sonlandırma/ reddetme	Sol veya Sağ düğmeye iki kez basın
Sol veya Sağ düğmeye basın	Mikrofonu sessize alma/ sesi açma	Sol veya Sağ düğmeye basın
	Ses seviyesini yükseltme	Sağ düğmeyi basılı tutun
Sol düğmeyi basılı tutun	Ses seviyesini düşürme	

7.4 Sesli asistan kontrolleri

Sol düğme	Sesli asistan
	Sesli asistanı etkinleştirme (Siri, Google Assistant, Amazon Alexa*) Arama özelliğini kullanmıyorken Sol düğmeye iki kez basın

* Alexa sesli asistan ve özellikleri yalnızca 6.0 ve üstü sürümlerdeki Android cihazlarında bulunur

7.5 Aktif Gürültü Önleme

Aktif Gürültü Önleme (ANC) özelliği, çevredeki sesleri tespit edip modelini analiz ederek karşılık verir ve ardından bu sesleri iptal edecek bir karşı ses sinyali oluşturur. Bunun sonucunda çevrenizdeki gürültü büyük oranda azalmış olarak müzik ve medya dinleyebilirsiniz.

Sol düğme

Aktif Gürültü Önleme



ANC ve HearThrough arasında geçiş

Görüşme yapmadığınız bir sırada **Sol** düğmeye basın

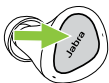
ANC, Jabra Sound+ uygulamasıyla kişiselleştirilebilir.

7.6 HearThrough

HearThrough, kulak içi kulaklıkları çıkarmanıza gerek kalmadan arama yaparken çevrenizi duymanızı ve aynı zamanda başkalarıyla konuşmanızı sağlar. Mikrofonlar çevredeki sesleri algılar ve hoparlörlere iletir.

Sol düğme

HearThrough



HearThrough ile
ANC arasında
geçiş

Görüşme
yapmadığınız
bir sırada **Sol**
düğmeye basın

7.7 Spotify Tap

Android cihazlarda Jabra Sound+ uygulamasından etkinleştirildiğinde, Spotify Tap çalma özelliği sol kulak içi kulaklıktan kontrol edilebilir.

Spotify Tap varsayılan olarak kapalıdır.

Sol düğme	Spotify
	Son çalınan Spotify parçasını devam ettirme
	Müzik dinlemiyorken veya arama özelliğini kullanmıyorken Sol düğmeye çift basın
	Spotify tarafından önerilen parçayı çalma
	Spotify açık iken Sol düğmeye iki kez basın

7.8 Yan ton

Yan ton, arama yaptığınız zaman kendi sesinizi duyabilmenizi sağlar. Dış sesin avantajı, ne kadar yüksek sesle konuştuğunuzu anlamamanızı sağlamasıdır.

Dış ses özelliği aramalarda standart olarak açıktır ve Jabra Sound+ uygulaması ile açılıp kapatılabilir.

7.9 Tek taraflı kullanım

Müzik veya aramalar için sağ veya sol kulak içi kulaklık tek başına kullanılabilir. Tek taraflı kulak içi kulaklık modunu etkinleştirmek için şarj birimine kullanmadığınız kulak içi kulaklığı yerleştirin.

Sol düğme

Yalnızca sol kulak içi kulaklık



ANC ve HearThrough arasında geçiş

Müzik dinlerken **Sol** düğmeye basın.

Aramayı cevaplama

Sol düğmeye basın

Aramayı sonlandırma/
reddetme

Sol düğmeye iki kez basın

Mikrofonu sessize
alma/sesi açma

Görüşme yaptığınız bir sırada **Sol** düğmeye basın

Sesli asistanı
veya Spotify
Tap'i etkinleştirin

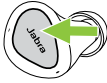
Arama özelliğini kullanmıyorken **Sol** düğmeye iki kez basın

Ses seviyesini
ayarlama

Ses seviyesini,
eşleştirilen mobil
cihaz üzerinden
ayarlayabilirsiniz

Sağ düğme

Yalnızca sağ kulak içi kulaklık



Müzik çalma/
duraklatma

Müzik dinlerken **Sağ**
düğmeye basın.

Aramayı cevaplama

Sağ düğmeye basın

Aramayı
sonlandırma/
reddetme

Sağ düğmeye iki kez
basın

Mikrofonu sessize
alma/sesi açma

Görüşme yapmadığınız
bir sırada **Sağ**
düğmeye basın

Sonraki parça

Müzik dinlerken **Sağ**
düğmeye iki kez basın

Parçayı yeniden
başlatma veya
önceki parça

Müzik dinlerken **Sağ**
düğmeye üç kez basın.

Önceki parçaya
geçmek için
tekrarlayın

Ses seviyesini
ayarlama

Ses seviyesini,
eşleştirilen mobil
cihaz üzerinden
ayarlayabilirsiniz

Sol ve sağ kulak içi kulaklık, her ikisini de kulaklarınıza taktığınızda otomatik olarak yeniden bağlanır.

7.10 Uyku modu

Kulak içi kulaklıklar, 15 dakika boyunca mobil cihazınızın erişim mesafesi dışında kaldıklarında ve şarj biriminde bulunmadıklarında veya 30 dakika boyunca kullanılmadıklarında şarjınızı tüketmemek için otomatik olarak kapanır.

Kulak içi kulaklıkları çalıştırmak için **Sol** ve **Sağ** düğmelere basın. Başka bir seçenek olarak da kulak içi kulaklıkları şarj birimine yerleştirip çıkarabilirsiniz.

7.11 Birden çok aramayı yönetme

Kulaklık, aynı anda birden fazla aramayı kabul edebilir.

Birden çok aramayı yönetme



Mevcut aramayı sonlandırma ve gelen aramayı cevaplama

Sol veya **Sağ** düğmeye basın



Arama sırasında gelen aramayı reddetme

Sol veya **Sağ** düğmeye iki kez basın

7.12 Ürün yazılımını güncelleme

Jabra Elite 4'ün üretici yazılımı, Jabra Sound+ uygulaması üzerinden son sürümüne güncellenebilir.

Jabra Sound+ bildirimleri etkinleştirilmişse, yeni bir üretici yazılımı güncelleştirmesi mevcut olduğunda otomatik olarak bildirim alırsınız. Kulak içi kulaklık üretici yazılımını güncellemek için uygulamadaki talimatları izleyin.

7.13 Kulak içi kulaklıkları sıfırlama

Kulaklığın sıfırlanması, eşleştirilmiş cihazlar listesini temizler ve tüm ayarları sıfırlar.

1. Her iki kulak içi kulaklığı şarj birimine yerleştirin.
2. Kulak içi kulaklıktaki **Sol** ve **Sağ** düğmeyi, LED'ler pembe renkte yanıp sönünceye kadar aynı anda basılı tutun (10 saniye).
3. LED'lerin pembe renkte yanıp sönmesi durduğunda kulak içi kulaklıklar sıfırlanmış demektir.

Kulak içi kulaklıkların mobil cihazınızla yeniden eşleştirilmesi gerekir. Mobil cihazınızın Bluetooth menüsünde eşleştirmeyi kaldırmayı/silmeyi unutmayın.

8. Jabra Sound+ uygulaması



Jabra Sound+ uygulaması



Müziğinizi kişiselleştirin



2 yıllık garantinizi kaydedin



9. Destek

9.1 SSS

Sık sorulan soruları Jabra.com/help/elite4 adresinde inceleyebilirsiniz

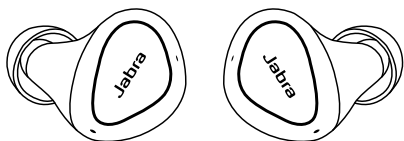
9.2 Kulaklıkların bakımı

- Kulaklığınızı her zaman şarj biriminde ve korunaklı biçimde muhafaza edin.
- Batarya ömrünün veya kapasitesinin tükenmesini önlemek için, kulaklıkları sıcak veya soğuk ortamlarda bırakmayın (ör. yazın kilitli bir arabada veya kışın açık havada).
- Kulak içi kulaklıkları her zaman -20 °C ile 45 °C (-4 °F ile 113 °F) arası sıcaklıklarda tutmanız önerilir.
- Kulaklıkları şarj etmeden uzun süreliğine (en fazla üç ay) saklamayın.
- Kulaklıklar veya şarj birimi kirlenirse, temizlik için yumuşak, tiftiksiz bir bezin su ile nemlendirilip kullanılması önerilir.
- Maksimum şarj akımı 2 A'den düşük olan, 5 V'luk (+0,25 V) güç kaynağı kullanmanız önerilmektedir. Kulak içi kulaklıkları veya şarj birimini daha yüksek voltajlı güç kaynakları ile şarj etmeniz önerilmemektedir.

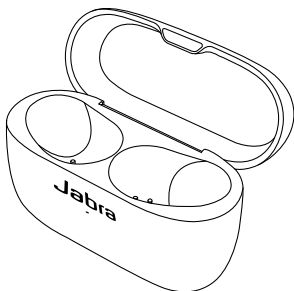
9.3 Yedek aksesuarlar

Yedek veya ilave aksesuarlar, jabra.com/accessories adresinden temin edilebilir.

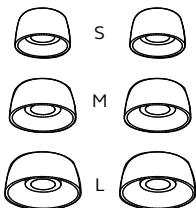
Sağ ve sol kulak içi kulaklık çifti



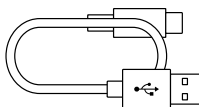
Şarj birimi



EarGel'ler



USB-C şarj kablosu



9.4 Yedek kulak içi kulaklıkları kullanma

1. Yedek kulak içi kulaklıkları telefonunuzla eşleştirin (bkz. bölüm 6.1)
2. Kulaklıkların üretici yazılımını Jabra Sound+ uygulaması ile güncelleştirin.

9.5 Yedek şarj birimi kullanma

Yedek şarj birimi kullanmadan önce 1 saat şarj etmeniz önerilir.